

## 341484-2024 - Ergebnis

Deutschland – Pumpen und Kompressoren – Lieferung und Montage der Anlagentechnik für  
Neubau Wasserwerk Mennekrath

OJ S 111/2024 10/06/2024

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Kreiswasserwerk Heinsberg GmbH

E-Mail: [vergabe.hannover@luther-lawfirm.com](mailto:vergabe.hannover@luther-lawfirm.com)

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Lieferung und Montage der Anlagentechnik für Neubau Wasserwerk Mennekrath

Beschreibung: Neubau des Wasserwerks Mennekrath: Vergabe der Leistungen im Bereich  
Anlagentechnik für den Neubau des Wasserwerks Mennekrath

Kennung des Verfahrens: c144c83c-40bd-47f9-a393-65f8862c9c1a

Interne Kennung: 063/068\_Los 7\_Anlagentechnik

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum  
Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42120000 Pumpen und Kompressoren

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

sektvo -

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Lieferung und Montage der Anlagentechnik für Neubau Wasserwerk Mennekrath

Beschreibung: Beabsichtigt ist der Neubau des Wasserwerks Mennekrath. Die  
Kreiswasserwerk Heinsberg GmbH („KWW“) betreibt nördlich von Erkelenz das Wasserwerk  
(„WW“) Mennekrath. Das WW Mennekrath wurde Anfang der 1980er Jahre errichtet und  
versorgt derzeit den Bereich Erkelenz mit Trinkwasser. Die derzeitige Aufbereitungsmenge  
des WW Mennekrath beträgt ca. 480 m<sup>3</sup>/h. Des Weiteren betreiben die KWW das WW  
Holzweiler. Das WW Holzweiler fördert derzeit Trinkwasser ins WW Uevекoven und wird von  
dort ins Netz weitergeleitet. Zukünftig entfällt das WW Holzweiler, sodass das Rohwasser von

der Brunnengalerie Holzweiler zum neuen WW Mennekrath gefördert und dort aufbereitet werden soll. Derzeit wird das Rohwasser aus den unmittelbar umliegenden Brunnen gewonnen. In der ersten Aufbereitungsstufe wird das zusammengeführte Rohwasser der Brunnengalerien (Mennekrath und Holzweiler) mit Luftsauerstoff in Oxidatoren angereichert. In der zweiten Aufbereitungsstufe (bestehend aus 6 Stück Filterkesseln) wird das Wasser mittels Sandfiltration gefiltert, um Eisen und Mangan herauszufiltern. Nach der Filtration wird das Filtrat mittels zwei Entsäuerungsanlagen entsäuert und im Anschluss das aufbereitete Wasser in zwei Trinkwasserbehältern mit jeweils einem Nutzvolumen von 1.500 m<sup>3</sup> zwischengespeichert. Aus den beiden Trinkwasserbehältern wird das Trinkwasser schließlich mittels zwei Netzpumpwerken (mit jeweils dazugehörigen Druckwindkesseln und UV-Anlagen) ins Netz Erkelenz und zum WW Uevekoven gefördert. Das neue WW Mennekrath soll zukünftig eine dauerhafte Aufbereitungsleistung von Q<sub>max</sub> 1.025 m<sup>3</sup>/h erzielen. Um die zukünftige geforderte Aufbereitungsleistung von 1.025 m<sup>3</sup>/h zu sichern, wird eine Filterhalle mit anschließenden Trinkwasserbehältern notwendig. Das neue WW Mennekrath wird auf dem Brunnengelände der KWW in der Nähe des alten WW Mennekrath errichtet. Zusätzlich zum neuen WW Mennekrath werden noch eine Energiestation, ein Absetzbecken und ein Notüberlaufschacht errichtet. Die Brunnengalerien Mennekrath und das bestehende WW Mennekrath werden während der hier ausgeschriebenen Leistungen für die Trinkwasserversorgung des Bereichs Erkelenz weiterhin betrieben und sind durch den Auftragnehmer während der Bauzeit entsprechend zu sichern. === HINWEIS: Die Gesamtleistung wird in einzelnen Losen (Gewerken) gesondert ausgeschrieben. Gegenstand des hiesigen Vergabeverfahrens sind dabei die Leistungen im Bereich Anlagentechnik für den Neubau des WW Mennekrath. === Das hiesige Vergabeverfahren umfasst vor diesem Hintergrund die Leistungen für die Errichtung der Anlagen- und Verfahrenstechnik zur betriebsbereiten Erstellung der vorstehend beschriebenen Aufgabenstellung (Lieferung und Installation/Montage der Anlagentechnik für den Neubau des Wasserwerks Mennekrath), d.h. insbesondere die folgenden Leistungen: -- Lieferung und Montage von Rohren und Formstücken aus korrosionsbeständigem Edelstahl (Werkstoffgruppe V4A, z.B. Werkstoff-Nr. (EN) 1.4571, DN 15 bis DN 700); -- Lieferung und Montage von Armaturen und Messgeräten; -- Lieferung und Aufstellung von Pumpen, Kompressoren und Gebläse; -- Lieferung und Aufstellung von Oxidatoren; -- Lieferung und Aufstellung von Filterkesseln; -- Lieferung und Aufstellung von Druckwindkesseln; -- Lieferung und Aufstellung von Entsäuerungsanlagen; -- Lieferung und Aufstellung von UV-Anlagen sowie -- Erbringung sonstiger Leistungen, die für die ordnungsgemäße Funktion der Anlage erforderlich sind. == Die Einzelheiten zum Leistungsgegenstand ergeben sich aus den Vergabeunterlagen (insb. aus der Leistungsbeschreibung (Anlage 1 inkl. Anlage 1a der Vergabeunterlagen).  
Interne Kennung: 0001

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912000 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Flüssigkeiten

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Land: Deutschland

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Qualitätskriterium (Bewertung anhand der in den Vergabeunterlagen genannten Unterkriterien)

Beschreibung: Qualitätskriterium (Bewertung anhand der in den Vergabeunterlagen genannten Unterkriterien)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Preiskriterium

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

### 5.1.15. Techniken

#### Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

#### Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informationen über die Überprüfungsfristen: Vorschriften über die Einlegung von Rechtsbehelfen finden sich in den §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen eines

Nachprüfungsantrags zur Vergabekammer wird hingewiesen, insbesondere auf die Vorschrift

des § 160 GWB, die folgenden Wortlaut hat: == "§ 160 GWB - Einleitung, Antrag: (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist

jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat

und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 [GWB] durch Nichtbeachtung von

Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen

droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 [GWB] bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 [GWB]. § 134

Absatz 1 Satz 2 [GWB] bleibt unberührt." ==

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Kreiswasserwerk Heinsberg GmbH

## 6. Ergebnisse

---

### 6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

#### 6.1.2. Informationen über die Gewinner

##### **Wettbewerbsgewinner:**

Offizielle Bezeichnung: A+H Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co.KG

##### **Angebot:**

Kennung des Angebots: Lieferung und Montage der Anlagentechnik für Neubau Wasserwerk Mennekrath

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001

Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein

Vergabe von Unteraufträgen: Nein

##### **Informationen zum Auftrag:**

Datum des Vertragsabschlusses: 13/05/2024

Der Auftrag wird als Teil einer Rahmenvereinbarung vergeben: nein

#### 6.1.4. Statistische Informationen

##### **Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:**

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 3

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinst-, kleinen oder mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 2

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bietern, die in anderen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums registriert sind als dem Land des Beschaffers

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bieter aus Ländern außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 3

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Kreiswasserwerk Heinsberg GmbH

Registrierungsnummer: 10377

Postanschrift: Am Wasserwerk 5

Stadt: Wegberg

Postleitzahl: 41844

Land, Gliederung (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabe.hannover@luther-lawfirm.com](mailto:vergabe.hannover@luther-lawfirm.com)

Telefon: +49 51154580

Internetadresse: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil des Erwerbers: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registrierungsnummer: 437de912-595a-41bf-b7a7-050357cbeef1

Postanschrift: Zeughausstraße 2-10

Stadt: Köln

Postleitzahl: 50667

Land, Gliederung (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Land: Deutschland

E-Mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 221-1473055

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: A+H Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co.KG

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Kleines Unternehmen

Registrierungsnummer: DE124169258

Stadt: Isselburg

Postleitzahl: 46419

Land, Gliederung (NUTS): Borken (DEA34)

Land: Deutschland

E-Mail: [info@ah-anlagentechnik.de](mailto:info@ah-anlagentechnik.de)

Telefon: +49 2874 9133 0

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 45881bf7-1546-429f-b39c-36ca3f378cdc - 02

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 30

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/06/2024 16:50:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 341484-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 111/2024

Datum der Veröffentlichung: 10/06/2024